

(Ф 03. 02-110)

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Факультет лінгвістики та соціальних комунікацій
Кафедра іноземних мов за фахом

УЗГОДЖЕНО

Декан АКФ

_____ М. Кулик
" ____ " _____ 2021р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчальної роботи

_____ А. Полухін
" ____ " _____ 2021р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни

"Фахова іноземна мова"

Освітньо - професійна програма: "Автоматика та автоматизація на транспорті "

Галузь знань: 15 "Автоматизація та приладобудування"

Спеціальність: 151 "Автоматизація та комп'ютерно - інтегровані технології"

Форма навчання	Семестр	Усього (годин/кредитів ECTS)	Практичні заняття	Самостійна робота	Домашні завдання, контрольні (домашні) роботи	Форма сем. контролю
Денна	1,2	135/4.5	68	67	-	диф.залік 1с. екзамен 2с.
Заочна	1,2,3	135/4.5	14	121	2,3	диф.залік 2с. екзамен 3с.

Індекс НБ-1-151-1 /21-1.3

Індекс НБ-1-151-1з /21-1.3

СМЯ НАУ РП 12.01.02-01-2021



Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
"Фахова іноземна мова"

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 12.01.02 – 01-2021

Стор. 2 із 14

Робочу програму дисципліни "Фахова іноземна мова" розроблено на основі освітньо-професійної програми "Автоматика та автоматизація на транспорті" та навчальних та робочих навчальних планів № НБ–1–151–1/21, №НБ–1–151–1з/21, №РБ–1–151–1/21, №РБ–1–151–1з/21 підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 151 "Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології" та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробила
ст. викладач кафедри іноземних мов за фахом _____ Г.Максимович

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов за фахом , протокол № ___ від " ____ " _____ 2021 р.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 151 "Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології"(освітньо-професійна програма "Автоматика та автоматизація на транспорті") – кафедри автоматизації та енергоменеджменту, протокол № _____ від " ____ " _____ 2021 р.

Гарант освітньо-професійної програми _____ С. Ільєнко

Завідувач кафедри _____ В. Захарченко

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету лінгвістики та соціальних комунікацій, протокол № _____ від " ____ " _____ 2021 р.

Голова НМРР _____ А.Кокарєва

Рівень документа – 3б
Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник



ЗМІСТ

Вступ	4
1. Пояснювальна записка	4
1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	5
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	5
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	5
2. Програма навчальної дисципліни	5
2.1. Зміст навчальної дисципліни	5
2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля	6
2.3. Тематичний план	8
2.4. Завдання на контрольну (домашню) роботу(ЗФН).....	9
2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи	9
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	9
3.1. Методи навчання	9
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)	9
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет	10
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь	10



ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Назва дисципліни» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення і оформлення робочої програми навчальної дисципліни денної та заочної форм навчання», затверджених наказом ректора від 29.04.2021 № 249/од, та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни.

Місце навчальної дисципліни в галузі науки та системі професійної підготовки фахівця. Дана дисципліна є практичною основою формування у студентів вміння вільного володіння іноземною мовою, що дозволяє випускникам успішно працювати розробниками програмного і апаратного забезпечення для засобів робототехніки, вбудованих систем, автомобілів, розумних будинків, займати керівні посади у відділах автоматизації і метрології, а також реалізувати себе в якості менеджерів проектів, тестувальників програмного забезпечення, системних адміністраторів та ін. Англійська стала лексичною основою для багатьох мов програмування. Розширення міжнародного співробітництва вимагає підготовки фахівців, які володіють іноземною мовою, вміють здобувати потрібну інформацію з іноземних друкованих матеріалів, вільно користуються іноземною літературою за фахом у сфері професійного спілкування, що сприяє підвищенню кваліфікації та допомагає їм добре виконувати професійні обов'язки.

Метою навчальної дисципліни є: набуття студентами навичок спілкування іноземною мовою на професійному рівні, що необхідно при виконанні професійних обов'язків.

Завданнями навчальної дисципліни є:

- удосконалення та подальший розвиток набутих у школі знань, навичок та вмінь з іноземної мови в різних видах мовної діяльності;
- розкрити суть, мету та завдання професійної комунікації у сучасному світі;
- володіння термінологічною та загальномовною лексикою; розкрити суть, мету та завдання професійної комунікації у сучасному світі;
- розширити знання про сфери використання професійної іноземної мови;
- сформуванню усвідомлення важливості іншомовної компетентності у професійній сфері;
- удосконалити знання з лексичних та граматичних норм сучасної іноземної мови, що важливі у професійному дискурсі;
- підвищити культуру писемного та усного мовлення;
- розвивати творче мислення студентів;
- надати доступ студенту до зарубіжних фахових джерел.



1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна.

Навчальна дисципліна дає можливість досягти наступні результати навчання: володіння термінологічною та загальномовною лексикою, набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних науково-технічних текстів за фахом, вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і у фонозапису, вести бесіду та робити повідомлення з фаху та з суспільно-політичної тематики в межах тем, зазначених програмою.

1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна.

В результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути такі компетентності:

- розуміти на слух монологічну і діалогічну мову;
- виступати з повідомленнями з питань, пов'язаних із спеціальністю та з суспільно-політичної тематики;
- приймати участь у бесіді-обговоренні;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як на рідній, так і на іноземній мові;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу.

1.4. Міждисциплінарні зв'язки.


Дана дисципліна базується на знаннях таких дисциплін, як «Вища математика», «Комп'ютерна техніка та програмування», «Інженерна та комп'ютерна графіка», «Електротехніка та електромеханіка», «Електроніка та схемотехніка» та є базою для вивчення подальших дисциплін, а саме: «Програмні мікропроцесорні системи», «Проектування комп'ютерно-інтегрованих комплексів та систем».

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни

Навчальний матеріал дисципліни "Фахова іноземна мова" структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме: – навчального модуля №1 "Електричний струм. Електричне коло. Електронна схема",

– навчального модуля №2 "Комп'ютер. Типи комп'ютерів", кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальних планів, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни "Фахова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.02 – 01-2021
		Стор. 6 із 14	

2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля

Модуль №1 "Електричний струм. Електричне коло. Електронна схема".

Інтегровані вимоги модуля №1: *знати* основну термінологію з теми, основні граматичні явища, співвідношення їх форми із значенням; *вміти* розуміти на слух монологічну і діалогічну мову; передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію з теми як рідною, так і іноземною мовою.

Тема 1. “Електричний струм”. Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Закріплення термінології на перекладі навчальних текстів. Аудіювання тексту з теми. Обговорення прослуханого. Повторення граматичного матеріалу: “Структура англійського речення. Словотворення”.

Тема 2. “Одиниці вимірювання електричного струму”. Введення термінології з теми. Читання тексту. Обговорення прочитаного. Словотворення. Практичний переклад текстів. Обговорення прочитаного. Введення граматичного матеріалу “Present Indefinite Active”.

Тема 3. “Типи електричного струму”. Закріплення термінології з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Indefinite Active/Passive”. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Indefinite Active / Passive”.

Тема 4. “Постійний струм”. Введення термінології з теми. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного. Закріплення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”. Обговорення повідомлень з теми. Обговорення текстів для самостійного читання. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 5. “Змінний струм”. Бесіда з теми. Введення термінології з теми. Введення граматичного матеріалу “Present Continuous Active /Passive”. Закріплення термінології у формі бесіди. Практичний переклад текстів. Закріплення граматичного матеріалу “Present Continuous Active /Passive”.

Тема 6. “Електричне коло”. Введення термінології з теми. Введення граматичного матеріалу: “Past Continuous Active/Passive”. Практичний переклад текстів з аналізом видо-часових форм дієслова. Закріплення граматичного матеріалу: “Past Continuous Active/Passive”.

Тема 7. “Типи електричних кіл”. Практична робота над перекладом текстів. Складання запитань до текстів. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного. Складання діалогів з теми.

Тема 8. “Електронна схема”. Введення термінології з теми. Практична робота над перекладом тексту. Закріплення граматичного матеріалу. Закріплення термінології. Складання запитань до тексту та планів переказу. Закріплення граматичного матеріалу.



Модуль №2 “Комп’ютер. Типи комп’ютерів”.

Інтегровані вимоги модуля №2: *знати* основну термінологію з теми, основні граматичні явища, співвідношення їх форми із значенням; ***вміти*** розуміти на слух монологічну і діалогічну мову; передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію з теми як рідною, так і іноземною мовою.

Тема 1. “Комп’ютер”. Введення термінології з теми у формі бесіди. Повторення неозначених та тривалих часів. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту. Переклад текстів про складові комп’ютера. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”.

Тема 2. “ Апаратні засоби ”. Практична робота над перекладом текстів з теми. Складання запитань до тексту та планів переказу. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту. Практичний переклад текстів для додаткового читання.

Тема 3. “ Програмне забезпечення ”. Практичний переклад тексту з теми з аналізом видо-часових форм дієслова. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”. Практична робота над перекладом тексту з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”.

Тема 4. “Типи комп’ютерів”. Введення термінології. Практична робота над перекладом тексту. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”. Обговорення повідомлень про типи комп’ютерів. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 5. “Персональний комп’ютер”. Введення термінології. Практична робота над перекладом тексту. Обговорення повідомлень про складові про типи комп’ютерів. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 6. “Аналоговий комп’ютер”. Практичний переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова та функцій дієслів to be, to have. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”. Практична робота над перекладом текстів про принцип функціонування аналогового комп’ютера. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”.


Тема 7. “ Автотопілот ”. Практична робота над перекладом текстів про автопілот. Введення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”. Обговорення рефератів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”. Підготовка до модульної контрольної роботи.

Тема 8. “Цифровий комп’ютер”. Обговорення текстів для самостійного читання. Складання діалогів з теми. Обговорення повідомлень з теми. Закріплення термінології у формі бесіди.



2.3 Тематичний план навчальної дисципліни

№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)					
		Денна форма навчання			Заочна форма навчання		
		усього	ПЗ	СРС	усього	ПЗ	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8
Модуль №1 "Електричний струм. Електричне коло. Електронна схема".							
1.1.	Електричний струм	1 семестр			1 семестр		
		7	2 2	3	8	2	6
1.2.	Одиниці вимірювання електричного струму	7	2 2	3	8	2	6
1.3.	Типи електричного струму	7	2 2	3	8	2	6
1.4.	Постійний струм	7	2 2	3	6	-	6
1.5.	Змінний струм	7	2 2	3	2 семестр		
					12	-	12
1.6.	Електричне коло	7	2 2	3	14	2	12
1.7.	Типи електричних кіл	7	2 2	3	14	2	12
1.8.	Електронна схема	7	2 2	3	-	-	-
1.9	Контрольна (домашня) робота (ЗФН)	-	-	-	8	-	8
1.10	Модульна контрольна робота №1	4	2	2	-	-	-
1.11	Підсумкова семестрова контрольна робота	-	-	-	12	2	10
Усього за I семестр		60	34	26	30	6	24
Усього за II семестр		-	-	-	60	6	54
Усього за модулем №1		60	34	26	90	12	78
Модуль №2 "Комп'ютер. Типи комп'ютерів"							
2.1.	Комп'ютер	2 семестр					
		9	2 2	5	-	-	-
2.2	Апаратні засоби	9	2 2	5	-	-	-
2.3	Програмне забезпечення	9	2 2	5	3 семестр		
					5	-	5
2.4	Типи комп'ютерів	9	2 2	5	6	-	6
2.5	Персональний комп'ютер	9	2 2	5	6	-	6
2.6	Аналоговий комп'ютер	9	2 2	5	6	-	6
2.7	Автотопілот	9	2 2	5	6	-	6

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни "Фахова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.02 – 01-2021				
		Стор. 9 із 14					

2.8	Цифровий комп'ютер	9	2 2	5	8	2	6
2.9	Контрольна (домашня) робота(ЗФН)	-	-	-	8		8
2.10	Модульна контрольна робота №2	3	2	1	-	-	-
Усього за модулем №2		75	34	41	45	2	43
Усього за II семестр		75	34	41	-	-	-
Усього за III семестр		-	-	-	45	2	43
Усього за навчальною дисципліною		135	68	67	135	14	121

2.4. Завдання на контрольну (домашню) роботу (ЗФН)

Контрольна (домашня) робота з дисципліни виконується у другому, третьому семестрах, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення теоретичних знань та вмінь студента при вивченні дисципліни. Номер варіанту домашньої контрольної роботи визначається відповідно до останньої цифри номера залікової книжки студента.

2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи (у випадку заліку).

Перелік питань та зміст завдань для підготовки до екзамену, розробляються викладачем кафедри відповідно до робочої програми та доносяться до відома студентів.

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

При вивченні навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання.

Стандартні методи навчання:

- практичні заняття із застосуванням активних та інтерактивних технологій
- письмові або усні домашні завдання
- самостійна робота студентів, в яку входить освоєння теоретичного матеріалу, підготовка до практичних занять.

Методи навчання із застосуванням інтерактивних форм навчання:

- групові диспути
- аналіз ситуацій на основі кейс-методу
- ділові та рольові ігри
- робота в малих групах
- обговорення підготовлених студентами есе, доповідей презентацій
- проектний метод



3.2. Рекомендована література

Базова література

3.2.1. Акмалдінова О.М., Кравчук О.Ю., Максимович Г.О., Шульга Т.В. Professional English. Automated Control Systems. Навчальний посібник. К.: НАУ, 2017, - 200с.

3.2.2. Акмалдінова О.М., Максимович Г.О., Шульга Т.В. Professional English. Практикум. К.: НАУ, 2017, - 104с.

Допоміжна література

3.2.3. Акмалдінова О.М., Фатеева С.П., Степанковська Л.М. Computer Networks. Практикум. К.: НАУ, 2010, - 56с.

3.2.4. Каширський В.А. Automation in Aviation. Навчальний посібник. К.: НАУ, 2006, - 156с.

3.2.5. Словники за фахом.

3.3. Інформаційні ресурси в інтернеті

3.3.1. <http://www.english4it.com>;

3.3.2. <http://cambridge.org/elt.ict>;


3.3.3. <http://dictionary.reference.com>

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи та набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1. та 4.2.

Таблиця 4.1.

Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів	
	Денна форма навчання	Заочна форма Навчання
	1 семестр	2 семестр
Модуль №1 “Електричний струм. Електричне коло. Електронна схема”		
Усні повідомлення за темами, що вивчаються	4x5=20	-
Діалоги у групі	4x5=20	-
Домашнє читання	10	10
Презентація	10	-
Рольова гра	5	-
Письмове тестування	10	30
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи студент має набрати не менше</i>	45	-
Виконання та захист домашньої контрольної роботи	-	30
Виконання модульної контрольної роботи	25	-
Підсумкова семестрова контрольна робота	-	30
Усього за модулем №1	100	100
Усього за дисципліною	100	

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни "Фахова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.02 – 01-2021
		Стор. 11 із 14	

Таблиця 4.2.

Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
	2 семестр	3 семестр
Модуль №2 “Комп’ютер. Типи комп’ютерів”		
Усні повідомлення за темами, що вивчаються	4x5=20	-
Діалоги у групі	4x2=8	-
Рольова гра	5	-
Презентація	10	
Письмове тестування	12	20
Виконання та захист домашнього завдання (контрольної роботи)	-	40
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи студент має набрати не менше</i>	45	-
Виконання модульної контрольної роботи	25	-
Усього за модулем №4	80	60
Семестровий екзамен	20	40
Усього за дисципліною	100	

Залікова рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку.

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок, у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./Е** тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за перший, другий семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.



Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
"Фахова іноземна мова"

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 12.01.02 – 01-2021

Стор. 14 із 14

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				